

Ref no.

BA/N/25/12/676

BAP/N/25/12/770

BA8/N/25/12/459

31/12/2025

Reminder to Residents

通告
NOTICE

To : All Residents of Bel-Air

致：貝沙灣各住戶

Do Not Place Personal Articles at Typical Floor Lift Lobby 請勿於樓層升降機大堂擺放私人物品

詳情 DETAILS:

In order to eliminate fire hazards, the Hong Kong Fire Services Department will from time to time carry out inspections without prior notice and issue notifications to individual units (if any) to ensure that fire escape routes are clear of obstructions.

(Cap.95, Section 25, Part 1), Fire Hazard Abatement – 9. Offences relating to fire hazard abatement notice

(1) A person on whom a fire hazard abatement notice is served commits an offence if that person fails to comply with a requirement of the notice within the period specified in the notice and shall (whether or not a fire hazard order has been made in respect of him) be liable on conviction to a fine at level 6 and to a further fine of \$10,000 for each day during which the offence continues.

(2) If the person on whom a fire hazard abatement notice is served causes, permits or suffers the fire hazard to recur at any time within a period of 12 months after the date of service of the notice, the person commits an offence and shall be liable on conviction to a fine at level 6 and to a further fine of \$10,000 for each day during which the offence continues.

Please remove the personal articles from the common area as soon as possible to avoid any violation of law.

Thank you for your attention and understanding on this matter.

為消除發生火災的危險，香港消防處將不定時進行巡查而不作預先通知，並向個別住戶發出有關消除火警危險通知書 (如有)以確保走火通道保持暢通。

(第 95F 章第 25 條，第 1 部) 消除火警危險 – 9. 與消除火警危險通知書有關的罪行

(1) 獲送達消除火警危險通知書的人如沒有在該通知書指明的限期內遵從該通知書的規定，不論是否有火警危險令就他作出，該人即屬犯罪，一經定罪，可處第 6 級罰款，並可就該罪行持續的每日另處罰款\$10,000。

(2) 如獲送達消除火警危險通知書的人致使、准許或容受有關的火警危險在該通知書送達日期後的 12 個月內的任何時間再次產生，該人即屬犯罪，一經定罪，可處第 6 級罰款，並可就該罪行持續的每日另處罰款\$10,000。

請儘快將於公眾地方的個人物品移走，以避免觸犯法例。敬希垂注！



Post Until
張貼至 30/6/2026

This notice has uploaded to Bel-Air website www.bel-air-hk.com and One-stop Mobile Apps
此通告已上載於貝沙灣網頁 www.bel-air-hk.com 及一站式手機應用程式

Island South Property Management Limited 南盈物業管理有限公司

(PMC Licence Number 物業管理公司牌照號碼: C-191466)

Phase 1-3 Service Centre 第 1-3 期服務中心: ☎ 2989 6000

Phase 4-6 Service Centre 第 4-6 期服務中心: ☎ 2989 6350

✉ bel-air.servicecentre@pcpd.com

✉ bel-air.on.the.peak@pcpd.com

